

Terminalaftale

Mellem:

Butik navn:
Adresse:
Postnr. og by:
CVR-nr:
PBS-nr (F-nr):

og

Resurs Bank AB, org.nr: 516401-0208
Ekslingan 9, Väla Norra
Box 222 09
SE-250 24 Helsingborg
SVERIGE

(herefter benævnt "**Resurs**", tilsammen benævnt "**Parterne**" og hver for sig en "**Part**")

1 BAGGRUND

Denne Aftale regulerer forholdet mellem Samarbejdspartneren og Resurs. Aftalen gælder for Samarbejdspartnerens modtagelse og Resurs' indløsning af Transaktioner genereret med Resurs' Kontokort.

2 DEFINITIONER

Bortset fra hvor andet konkret er anført eller åbenbart fremgår af sammenhængen, skal nedenstående udtryk i denne Aftale have den her anførte betydning:

Aftale

Denne aftale mellem Samarbejdspartneren og Resurs, generelle vilkår og eventuelle særlige vilkår, Brugervejledning, prislister og sikkerhedsinstrukser.

Autorisation

Den proces, hvor Kontokortets status kontrolleres.

Autorisationsgrænse

En beløbsgrænse. Samarbejdspartneren skal søge Autorisation for Kontokortbetalinger over denne beløbsgrænse.

Bankdag

En dag hvor bankerne er åbne både i Sverige og i Danmark.

Chargeback

Tilbageførsel af beløb på grundlag af indsigelse fra Kontokortholder eller Resurs.

Kontokort

Betalingskort udstedt af Resurs, der anvendes til betaling for varer og tjenesteydelser hos Samarbejdspartneren.

Kontrolcifre

Kontrolcifrene er de tal, der er angivet efter kortnummeret eller dele af kortnummeret, evt. i en særlig boks. Hvis Kontrolcifre gælder for Kontokort findes Kontokortets Kontrolcifre i eller i nærheden af underskriftspanelet.

Kontokortnummer

Identifikationsnummer på Kontokort.

Kontrolgrænse

Maksimal kredit på Kreditkort, som meddelt af Resurs.

Kontokortbetaling

En betaling foretaget med Kontokortet.

Kontokortdata

De data, der bliver anvendt til at identificere Kontokortet, fx Kontokortholders navn, Kontokortnummer, udløbsdato og Kontrolcifre.

Kontokortholder

Personen Kontokortet er udstedt til.

Kvittering

Dokumentation for Kontokortbetalingen, fx den Kvittering, som Kontokortholder har underskrevet.

Samarbejdspartnerkonto

Den konto Samarbejdspartneren har angivet i forbindelse med indgåelsen af denne Aftale.

PIN-kode

Den personlige kode, der eventuelt er knyttet til Kontokortet.

Salgssted

Samarbejdspartnerens fysiske adresse hvorfra varen/ydelsen bliver solgt.

Transaktionsdata

De data, der bliver anvendt til at gennemføre en Kontokortbetaling, bestående af Kontokortdata og øvrige oplysninger, der er modtaget i forbindelse med Kontokortbetalingen, fx transaktionsbeløb, Kontokortholders navn og beskrivelse af det købte.

Transaktionsdato

Datoen hvor Transaktionen mellem Kontokortholder og Samarbejdspartner finder sted.

3 AFTALENS OMFANG

3.1 Aftalen gælder for betalinger med Kontokort. Aftalen fastsætter de vilkår, som gælder for Kontokortbetalinger hos Samarbejdspartneren. Samarbejdspartneren er ansvarlig for, at Samarbejdspartnerens salg og alle transaktioner foregår i henhold til relevante nationale og internationale love og regler, herunder at de solgte varer/ydelser er tilladte i henhold til gældende lovgivning.

3.2 Aftalen gælder for Kontokortbetalinger, der foretages på Salgsstedet som angivet i Aftalen og for de varer og ydelser, som bliver solgt fra Salgsstedet.

4 SAMARBEJDSPARTNERENS FORPLIGTELSE

4.1 Modtagelse af Kontokort

- 1) Samarbejdspartneren forpligter sig til at acceptere Kontokort i forbindelse med betaling for samtlige af Samarbejdspartnerens varer og tjenesteydelser til samme priser, som er gældende ved kontant betaling. Der er således intet til hinder for, at der gives rabat ved betaling med Kontokort i forhold til kontant betaling;
- 2) Samarbejdspartneren forpligter sig til at sørge for, at alt personale, som skal modtage Kontokortbetalinger hos Samarbejdspartneren, på forhånd bliver gjort bekendt med Aftalens indhold samt får nødvendig oplæring.
- 3) Hvis Kontokortet har chip, skal Samarbejdspartnerens terminal altid læse Kontokortets chip. Hvis chippen ikke kan læses, kan Samarbejdspartneren forsøge at gennemføre en magnetstribe-transaktion, hvis Kontokortet tillader det.
- 4) Kontokortholder har krav på en Kvittering for enhver Kontokortbetaling. Samarbejdspartneren skal udlevere en Kvittering til Kontokort holder, når Kontokortbetalingen er gennemført. Kvittering skal som minimum indeholde følgende oplysninger:
 - a. Samarbejdspartnerens navn og adresse,
 - b. beløb og købsdato,
 - c. de fire sidste cifre i Kontokortnummeret,
 - d. autorisationskode, og
 - e. evt. underskriftsfelt.

4.2 Indtastning af Kontokortdata

- 1) Det er ikke tilladt at indtaste Kontokortnummer og eventuelle øvrige oplysninger i en terminal, medmindre det sker i forbindelse med en af Resurs specifikt godkendt procedure.

4.3 Autorisation

- 1) Samarbejdspartneren skal opnå Autorisation til alle Kontokortbetalinger, medmindre andet er specifikt aftalt med Resurs.
- 2) Autorisationskoden skal medsendes i de Transaktionsdata, som indsendes til Resurs.
- 3) En autorisationskode udgør ikke en garanti for Resurs' honorering af Kontokortbetalingen eller en bekræftelse af Kontokortholders identitet, men er alene en bekræftelse af, at Kontokortet ikke er spærret.

4.4 Brug af Kontokort-/Transaktionsdata

- 1) Kontokortdata må kun benyttes til at gennemføre transaktioner og må ikke benyttes som billet, identifikation af Kontokortholder ved adgangskontrol og lignende.

4.5 Kontrolprocedurer, sikkerhedsinstruktioner og -krav

- 1) Samarbejdspartneren er forpligtet til at følge de kontrolprocedurer og sikkerhedskrav som Resurs til enhver tid meddeler Samarbejdspartneren

4.6 Aflevering af transaktioner, opbevaring og indsendelse af dokumentation til Resurs

- 1) Samarbejdspartneren skal aflevere Transaktionsdata til Resurs så hurtigt som muligt. Transaktionsdata skal være Resurs i hænde senest den 3. kalenderdag efter Transaktionsdatoen.

4.7 Opbevaring og indsendelse af dokumentation til Resurs

- 1) Af hensyn til indsigelser mv. skal Samarbejdspartneren opbevare transaktionsdokumentation i minimum 20 måneder.
- 2) Samarbejdspartneren skal altid indsende dokumentation for en transaktion, fx i forbindelse med en indsigelse eller en

notabestilling, hvis Resurs beder om det.

- 3) Samarbejdspartneren skal levere dokumentationen til Resurs senest ved udløbet af den tidsfrist, der er angivet i bestillingen fra Resurs (3 kalenderdage).
- 4) Hvis Samarbejdspartneren ikke leverer dokumentationen som angivet i bestillingen, kan Resurs uden yderligere varsel tilbageføre transaktionsbeløbet fra Samarbejdspartneren.

4.8 Samarbejdspartneren skal meddele Resurs, hvis der sker ændringer af selskabsnavn, adresse, telefon-nummer, Samarbejdspartnerkonto og andre forhold af relevans for Aftalen. Ved ændring i selskabsformen af Samarbejdspartneren skal meddelelse herom fremsendes til Resurs sammen med registreringsbevis fra relevant offentlig myndighed, samt en beskrivelse af det nye selskab.

5 FORHOLDET MELLEM SAMARBEJDSPARTNEREN OG KONTOKORTHOLDER

5.1 Reklamationer

- 1) Samarbejdspartneren forpligter sig til at modtage og behandle eventuelle reklamationer fra Kontokortholdere vedrørende varen/ydelsen. Sådanne reklamationer skal afgøres direkte mellem Samarbejdspartneren og Kontokortholder.

5.2 Kreditering af Samarbejdspartnerens konto

- 1) Under forudsætning af at summen af Samarbejdspartnerens rapporterede salg via Kontokortet er i overensstemmelse med købstransaktioner bogført af Resurs, overføres summen af salg på en Bankdag til Samarbejdspartnerkontoen.
- 2) I tilfælde, hvor Samarbejdspartneren har overført transaktioner med den under Aftalen godkendte betalingsterminal, vil overførslen til Samarbejdspartnerkontoen almindeligvis ske om eftermiddagen på den efterfølgende Bankdag.

5.3 Debitering

- 1) Resurs er berettiget til at afregne reklamationer i forbindelse med købet ved at debitere Samarbejdspartnerkontoen.
- 2) Samarbejdspartnerkontoen debiteres med det til Kontokortholderen tilbagebetalte beløb plus renter og ekspeditionsomkostninger.
- 3) Resurs har adgang til debitering af Samarbejdspartnerkontoen, såfremt der reklameres for køb eller Samarbejdspartneren på anden måde ikke opfylder sine forpligtelser i henhold til Aftalen.

5.4 Kontrol af afregning

- 1) Samarbejdspartneren skal selv kontrollere, at afregning fra Resurs modtages, og skal reklamere skriftligt til Resurs, hvis afregning ikke er sket inden for 1 måned fra aftalt afregningsdato.

5.5 Afgifter

- 1) Samarbejdspartneren skal erlægge serviceafgift og andre afgifter til Resurs i forhold til de på enhver tid opstillede regler herfor.
- 2) Afgiften beregnes som en procentdel af købesummen (inklusive moms) plus stykpris per købstransaktion. Til serviceafgiften og andre afgifter pålægges endvidere moms.
- 3) Afgifter fratrækkes almindeligvis direkte i regnskabet med Samarbejdspartneren eller erlægges særskilt gennem debitering af Samarbejdspartnerkontoen som beskrevet i Aftalen.

5.6 Annullering af en Kontokortbetaling

- 1) Hvis en Kontokortbetaling er foretaget ved en fejl, skal Samarbejdspartneren annullere Kontokortbetalingen, hvis dette er muligt. Er annullering ikke mulig, skal Samarbejdspartneren gennemføre en kredittransaktion. Hvis dette ikke kan lade sig gøre, skal Samarbejdspartneren kontakte Resurs.

5.7 Fortrydelse

- 1) Hvis Kontokortholder eller modtageren af varen/ydelsen benytter sig af en lovbestemt fortrydelsesret, eller hvis Kontokortholder benytter sig af en aftalt fortrydelsesret i øvrigt, skal Samarbejdspartneren gennemføre en kredittransaktion eller på anden måde godtgøre Kontokortholder beløbet.

5.8 Gebyr ved brug af Kontokortene

- 1) Hvis Samarbejdspartneren tager gebyr for brug af Kortene, skal Samarbejdspartneren informere Kontokortholder om dette, før en

transaktionen gennemføres. Samarbejdspartneren forpligter sig til at følge den til enhver tid gældende lovgivning herom.

6 BRUG AF OG RETTIGHEDER TIL VAREMÆRKER

6.1 Brugen af Resurs' logo

- 1) Alle rettigheder til varemærket for Kontokortet tilhører Resurs.
- 2) Samarbejdspartneren skal på tydelig måde skilte med varemærket for Resurs' Kontokort, som modtages som betalingsmiddel.
- 3) Varemærkerne må ikke benyttes til andre formål.
- 4) Kontokort, der bliver vist i markedsføringsmateriale, må ikke indeholde et gyldigt Kontokortnummer eller navn på en Kontokortholder.
- 5) Brug af varemærkerne må ikke krænke rettighedsindehavernes rettigheder til varemærket og må ikke skabe det indtryk, at varer og ydelser bliver sponsoreret, produceret, udbudt, solgt eller på anden måde understøttet af Resurs.
- 6) Ud over den brugsret, der er beskrevet ovenfor, opnår samarbejdspartneren ingen rettigheder til varemærkerne, herunder ejendomsrettigheder eller immaterielle rettigheder.
- 7) Ved Aftalens ophør skal Samarbejdspartneren ophøre med enhver brug af varemærkerne, herunder skiltning, annoncering på internet eller i andre medier og anden form for markedsføring.

7 UDSTYR OG SIKKERHEDSKRAV

7.1 Terminaler

- 1) Det er Samarbejdspartnerens ansvar, at terminaler og betalingsløsninger, som benyttes ved transaktioner hos Samarbejdspartneren, til enhver tid opfylder de tekniske krav som følger af denne Aftale, herunder men ikke begrænset til indhentning af Autorisation og aflevering af Transaktionsdata.

7.2 Behandling af Kontokort- og Transaktionsdata samt anden dokumentation

- 1) Samarbejdspartneren skal opbevare al dokumentation forsvarligt, således at uvedkommende ikke kan få adgang hertil.
- 2) Sensitive data må under ingen omstændigheder lagres, efter at Autorisationen er gennemført.

7.3 Kompromittering af systemer

- 1) Ved uautoriseret adgang til Samarbejdspartnerens systemer indeholdende Kontokortdata, kompromittering eller mistanke om kompromittering af Kontokortdata skal Resurs omgående varsles herom.

8 RESURS' RETTIGHEDER OG FORPLIGTELSE

8.1 Resurs' ydelser

- 1) Resurs' ydelser i forbindelse med indløsning af Kontokortbetalinger omfatter bl.a. følgende:
 - a. Behandling af Autorisationsforespørgsler
 - b. Behandling og fremsendelse af autorisationssvar
 - c. Registrering og behandling af Kontokortbetalinger
 - d. Support som beskrevet i Brugervejledning og eventuelle bilag
 - e. Behandling af indsigelser fra Kontokortholdere
 - f. Markedsføring

8.2 Honorering af og indsigelse mod Kontokortbetalinger

- 1) Resurs afregning til Samarbejdspartneren omfatter betalinger foretaget med det af Aftalen omfattede Kontokort i overensstemmelse med Aftalens vilkår.
- 2) Resurs har ret til at modregne eller tilbageføre transaktioner, hvor:
 - a. Samarbejdspartneren vidste eller burde vide, at Kontokortholder ikke var berettiget til at benytte Kontokortet,
 - b. Samarbejdspartneren ikke har fået en autorisationskode,
 - c. Samarbejdspartneren ikke har fulgt kontrolforskrifterne, jf. Brugervejledningen og eventuelle særlige vilkår, og
 - d. Kontokortudsteder/Kontokortholder gør indsigelse mod Kontokortbetalingen.
- 3) Resurs forbeholder sig desuden ret til at tilbageføre Kontokortbetalinger, der er gennemført i terminaler, der ikke læser chip, hvis:
 - a. det benyttede Kontokort var falsk eller forfalsket,

og/eller

- b. Kontokortholder gør gældende, at Kontokortholder ikke har foretaget Kontokortbetalingen.

- 4) Kontokortbetalinger, som ikke bliver honoreret, vil blive modregnet Samarbejdspartnerens tilgodehavende hos Resurs. Hvis Samarbejdspartneren ikke har leveret Kontokortbetalingen til afregning hos Resurs som angivet i afsnit 5.2, kan Resurs afvise at honorere betalingen.

8.3 Ændringer af priser og vilkår

- 1) Hvis Samarbejdspartneren har oplyst en e-mail-adresse, kan ændringer blive varslet elektronisk. Samarbejdspartneren er selv forpligtet til at meddele eventuelle ændringer i Samarbejdspartnerens adresse og e-mail-adresse til Resurs, og Samarbejdspartneren bærer selv ansvaret for, at Samarbejdspartneren ikke modtager meddelelse om ændringer, hvis Samarbejdspartneren ikke har meddelt e-mail- eller adresseændring.

9 ANSVAR OG ANSVARSBEGRÆNSNING

9.1 Tab

- 1) Resurs er erstatningsansvarlig for direkte tab, hvis Resurs på grund af fejl eller forsømmelser opfylder aftalte forpligtelser for sent eller mangelfuldt.
- 2) Resurs er under ingen omstændigheder ansvarlig for indirekte tab, herunder driftstab, tab af data, mistet omsætning, tabt fortjeneste og rentetab.
- 3) Selv på de områder, hvor der gælder et strengere ansvar, er Resurs ikke ansvarlig for tab, som skyldes:
 - a. nedbrud i/manglende adgang til IT-systemer eller beskadigelser af data i disse systemer, der kan henføres til nedennævnte begivenheder, uanset om det er Resurs selv eller en ekstern Samarbejdspartner, der står for driften af systemerne,
 - b. svigt i Resurs' strømforsyning eller telekommunikation, lovindgreb eller forvaltningsakter, naturkatastrofer, krig, oprør, borgerlige uroligheder, sabotage, terror eller hærværk (herunder computervirus og -hacking),
 - c. strejke, lockout, boykot eller blokade, uanset om konflikten er rettet mod eller iværksat af Resurs selv eller dens organisation, og uanset konflikten årsag. Det gælder også, når konflikten kun rammer dele af Resurs,
 - d. andre omstændigheder, som er uden for Resurs kontrol.
- 4) Resurs bærer intet ansvar for tab som følge af Kontokortholders eller andres uberettigede brug af de af Aftalen omfattede Kontokort.

10 SAMARBEJDSPARTNERENS ANSVAR

- 10.1 Samarbejdspartneren afholder enhver udgift, som Resurs måtte være nødsaget til at betale til Kontokortholder i henhold til forbrugerkreditlovgivningen.

- 10.2 Samarbejdspartneren er ansvarlig for ethvert tab som følge af
 - a. at Samarbejdspartneren på uagtsom vis accepterer ugyldig, forfalsket eller uautoriseret brug af Kontokort;
 - b. overskridelse af en af Resurs til enhver tid meddelt Kontrolgrænse;
 - c. utilstrækkelig identitetskontrol af kunden;
 - d. underskud opstået på Samarbejdspartnerkonto i medfør af afsnit 5; og
 - e. køb, der er indrapporteret senere end aftalt.

11 OVERDRAGELSE

- 11.1 Resurs' rettigheder i henhold til denne Aftale kan frit overdrages uden samtykke fra Samarbejdspartneren.

12 AFTALENS OPHØR

- 12.1 Samarbejdspartneren kan skriftligt opsiges Aftalen med 6 måneders varsel. Resurs kan opsiges Aftalen med 6 måneders skriftligt varsel.

- 12.2 Resurs kan skriftligt hæve Aftalen eller ændre vilkårene med omgående virkning, hvis:

- 1) Samarbejdspartneren ved aftaleindgåelsen har opgivet ukorrekte eller ufuldstændige oplysninger om branchetilørsforhold eller irksomheden,
- 2) Samarbejdspartneren efter aftaleindgåelsen har undladt at give oplysninger om ændringer,
- 3) Samarbejdspartneren væsentligt misligholder Aftalen, fx ved

- manglende overholdelse af sikkerhedskrav,
- 4) Samarbejdspartneren misligholder Aftalen gentagne gange, og misligholdelsen ikke afhjælpes af Samarbejdspartneren inden for den frist, som Resurs har angivet i et skriftligt påkrav,
 - 5) der sker ændringer i ejerkredsen af Samarbejdspartneren,
 - 6) Antallet af Chargebacks hos Samarbejdspartneren er uforholdsmæssigt stort,
 - 7) Samarbejdspartneren ikke besvarer Resurs' anmodning om oplysninger eller træffer de fornødne foranstaltninger ved mistanke om misbrug, eller
 - 8) Resurs' risikovurdering af Samarbejdspartneren er utilfredsstillende.

12.3 Aftalen ophører automatisk ved indledning af Samarbejdspartnerens rekonstruktionsbehandling eller konkurs.

13 TAVSHEDSPLIGT

- 13.1 Al information som vedrører aftaleforholdet mellem Samarbejdspartneren og Resurs skal af parterne behandles fortroligt. Pligten til at holde al information fortrolig gælder, medmindre det følger af lov, forskrift eller myndighedsafgørelse, at en part har pligt til at give oplysninger, eller hvis oplysningerne er alment kendte og tilgængelige i markedet, og dette ikke skyldes misligholdelse fra den anden part.

- 13.2 Samarbejdspartneren må under ingen omstændigheder videregive Kontokort- og/eller Transaktionsdata til andre, medmindre det er nødvendigt i forbindelse med korrektion af Kontokortbetalinger, til retshåndhævelse eller hvis det følger af ufravigelig lovgivning.

- 13.3 Bestemmelsen gælder også efter Aftalens ophør.

14 FORRANG

- 14.1 Aftalen har forrang for enhver senere indgået aftale mellem Parterne.

15 LOVVALG OG TVISTER

- 15.1 Aftalen er underlagt og skal fortolkes i overensstemmelse med dansk ret.

- 15.2 Københavns Byret har eksklusiv kompetence i relation til enhver uenighed, der måtte opstå i forbindelse med Aftalen.

16 UNDERSKRIFTER

- 16.1 Denne Aftale er underskrevet i to eksemplarer, hvoraf hver Part har fået et eksemplar, der hver for sig er at opfatte som den originale Aftale.

Underskrift

Sted

Dato

Sted

Dato

(For Resurs Bank AB)

(For Samarbejdspartner)

(Angivelse af navn med blokbogstaver)

(Angivelse af navn med blokbogstaver)

For yderligere information venligst
kontakt vores butiksupport:

Butikssupport: 33 32 43 27

E-post: butiksupport@resursbank.dk

www.resursbank.dk